

MANUALE D'ISTRUZIONI MONTAGGIO SAUNA



Gentile cliente,

Ti ringraziamo per aver acquistato uno dei nostri prodotti, una sauna di nuova generazione a livello mondiale.

Prima dell'uso, si prega di leggere attentamente questo manuale d'istruzioni.

INDICE

A. Introduzione.....	3
B. Regole generali di sicurezza.....	9
C. Schema del circuito.....	10
D. Installazione.....	11
E. Operazioni.....	15
F. Modi di impiego.....	16
G. Domande frequenti.....	16
H. Manutenimento.....	17
I. Trasporto.....	17
J. Garanzia limitata.....	17
K. Appendice (installazione del lettore CD e dello ionizzatore a ossigeno, istruzioni del nuovo pannello di controllo).....	18

INSTALLAZIONE (Sono necessarie almeno due persone per una sauna)

A. INTRODUZIONE

A.1. Sommario

Ogni tipo di crescita dipende dalla luce solare, ma il 40% dei raggi ultravioletti e dei raggi ad alta energia del sole sono dannosi per il corpo umano; mentre il restante 60% dell'energia solare è benefica, compresi i raggi infrarossi.

Le nostre saune ad infrarossi usano questi invisibili raggi infrarossi (5.6-15 μ m) per aumentare la risonanza del tessuto cellulare, accelerare la circolazione sanguigna e migliorare le funzioni organiche.

La terapia della sauna ad infrarossi sta diventando molto popolare e ben accetta in medicina, sempre più supportata da studi su questa nuova scienza.

Una sauna ad infrarossi può aiutare ad alleviare il dolore e migliorare la guarigione dalle ferite e il recupero, aumentando la circolazione sanguigna. L'aumento del tasso metabolico testato in una sauna ad infrarossi in realtà brucia calorie quando il corpo inizia a sudare. Questo aiuta a bruciare i grassi, migliorare il ritmo cardiaco, rafforzare il cuore, ad eliminare le tossine, la cellulite e migliora il tono generale della pelle. Una sessione di 30 minuti in una sauna ad infrarossi fa sì che vengano bruciate le stesse calorie di una corsa di 10 km.

Il sistema stereo di alta qualità inserito nelle nostre saune favorisce il rilassamento con la musicoterapia e aiuta ad alleviare lo stress.

A.2. Condizioni di funzionamento

A.2.1. Temperatura: 5°C-40°C

A.2.2. Umidità: \leq 85%

A.2.3. Pressione: 700-1060 hpa

A.2.4. Potenza: AC 120V

Frequenza: 60HZ \pm 1 standard USA o Canada

A.2.5. Non installare più vicino di 12,7 mm dalla parete

A.3. Caratteristiche

A.3.1. Costruzione in legno

A.3.2. Microprocessore digitale controllato

A.3.3. Temperatura variabile tra 20°C-60°C

A.3.4. Tempo di seduta variabile tra 0 e 60 minuti

A.3.5. Sensore di temperatura digitale

A.3.6. Tastiera soft touch

A.3.7. Stufa a infrarossi in ceramica o in fibra di carbonio a lunga durata

Model No.	Specification	
	inch	mm
001 series	35.5 \times 35.5 \times 75	900 \times 900 \times 1900
002 series	47.5 \times 39.5 \times 75	1200 \times 1000 \times 1900
003 series	60 \times 47.5 \times 75	1500 \times 1200 \times 1900
004 series	71 \times 47.5 \times 75	1800 \times 1200 \times 1900

Corner Type series	60 × 25 × 48.5 × 25 × 60 × 75	1500 × 630 × 1230 × 630 × 1500 × 1900
005 series	79 × 53 × 75	2000 × 1350 × 1900

A.3.8. Specifiche (standard USA o Canada):

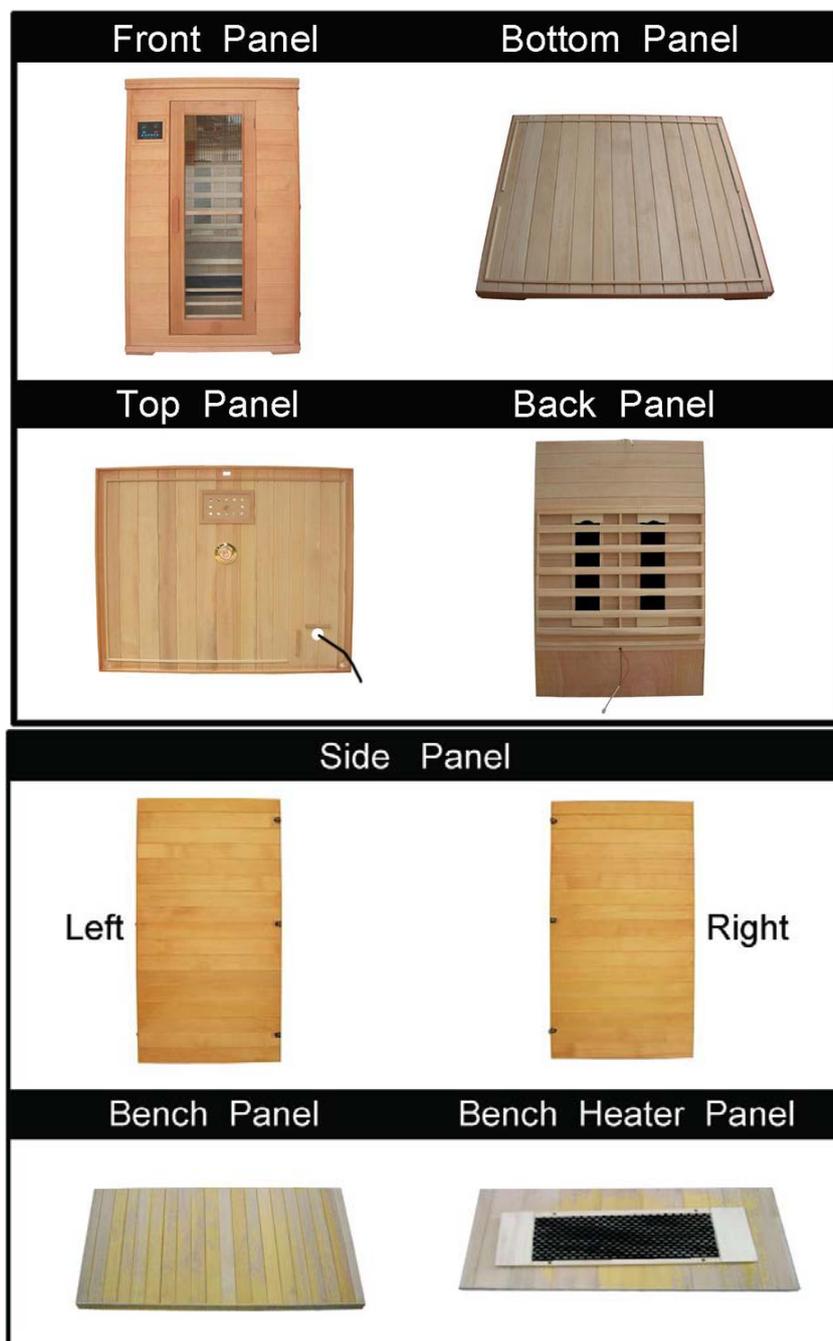
(EU Standard):

Model No.	Rated Voltage	Rated Frequency	Input Power
001 series	220-240V~	50Hz	1400W
002 series	220-240V~	50Hz	1750W
003 series	220-240V~	50Hz	2100W
004 series	220-240V~	50Hz	2580W
005 series	220-240V~	50Hz	2640W
Corner Type series	220-240V~	50Hz	2580W

(standard europei):

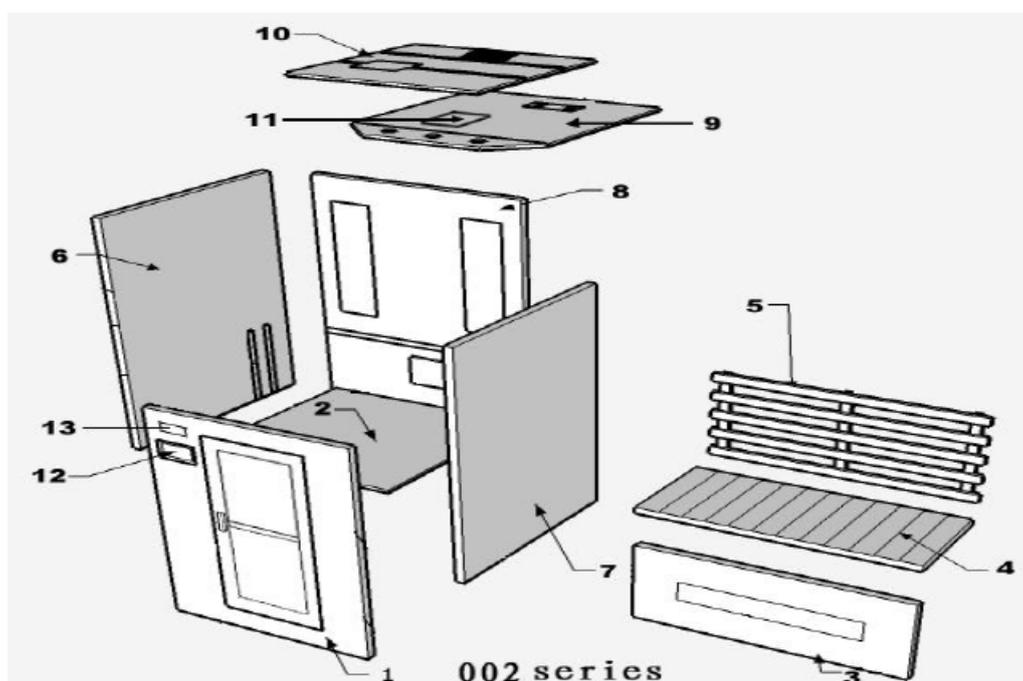
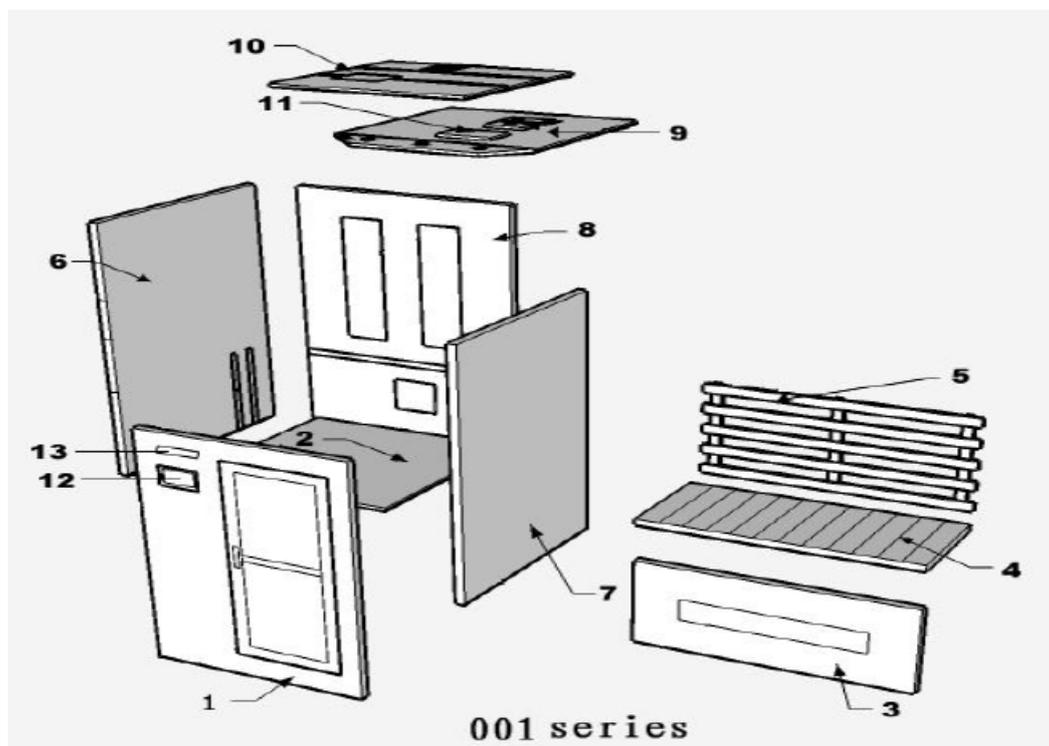
ATTENZIONE: in questo manuale elenchiamo solo i nostri modelli standard, quelli speciali sono a parte.

Qui sotto sono raffigurati i pannelli singoli per i modelli Deluxe per due persone. Gli altri modelli variano.



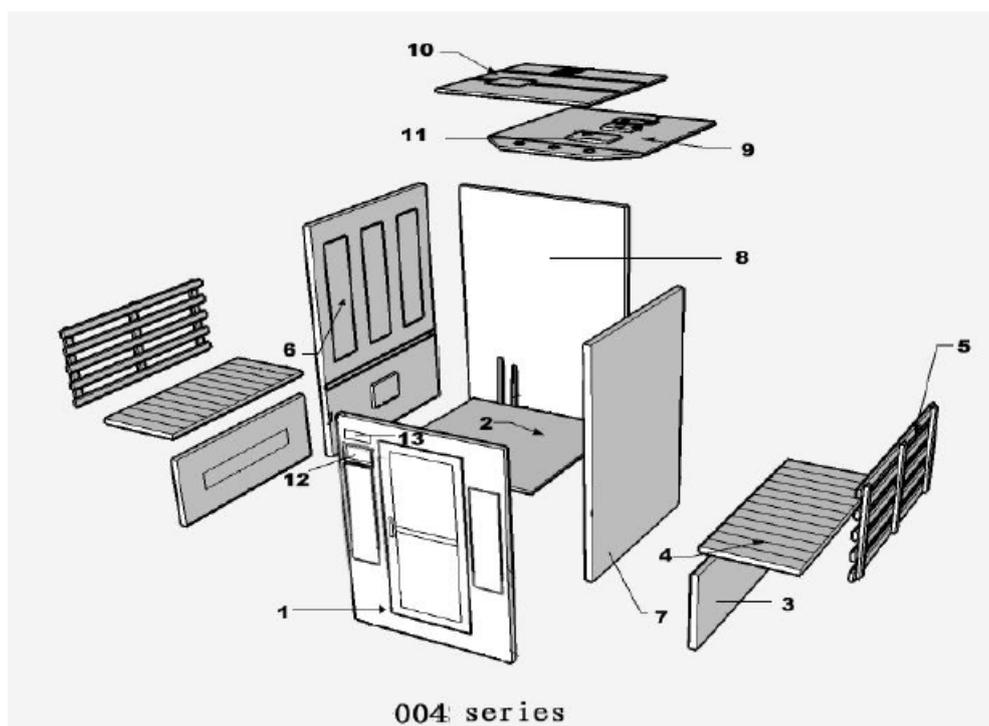
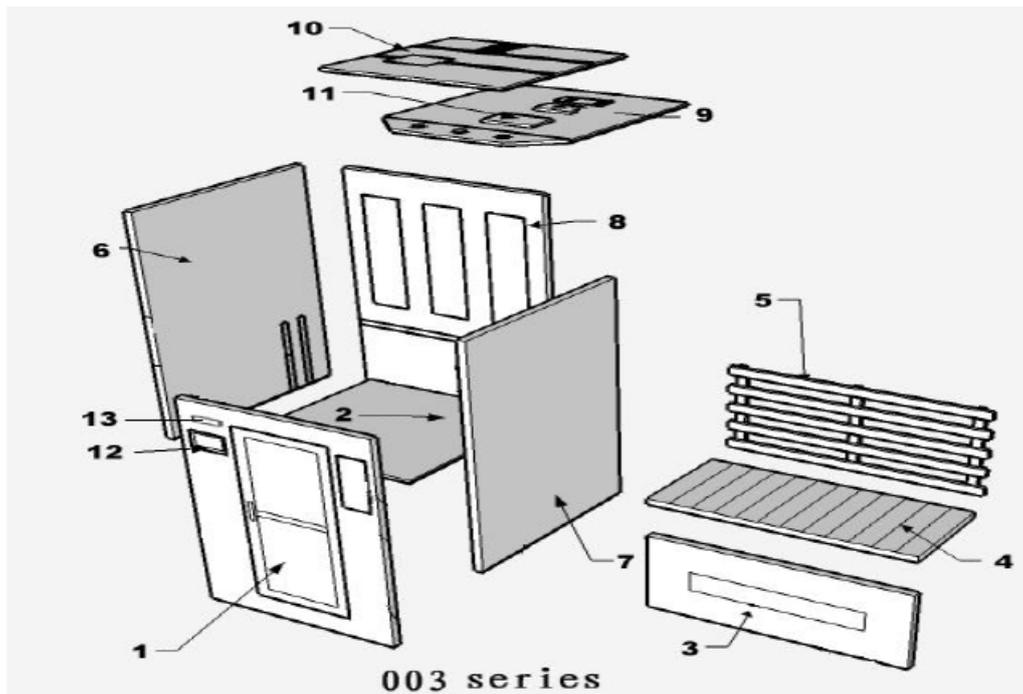
ATTENZIONE: LA SAUNA DEVE ESSERE INSTALLATA SOLO DA UN ELETTRICISTA QUALIFICATO!

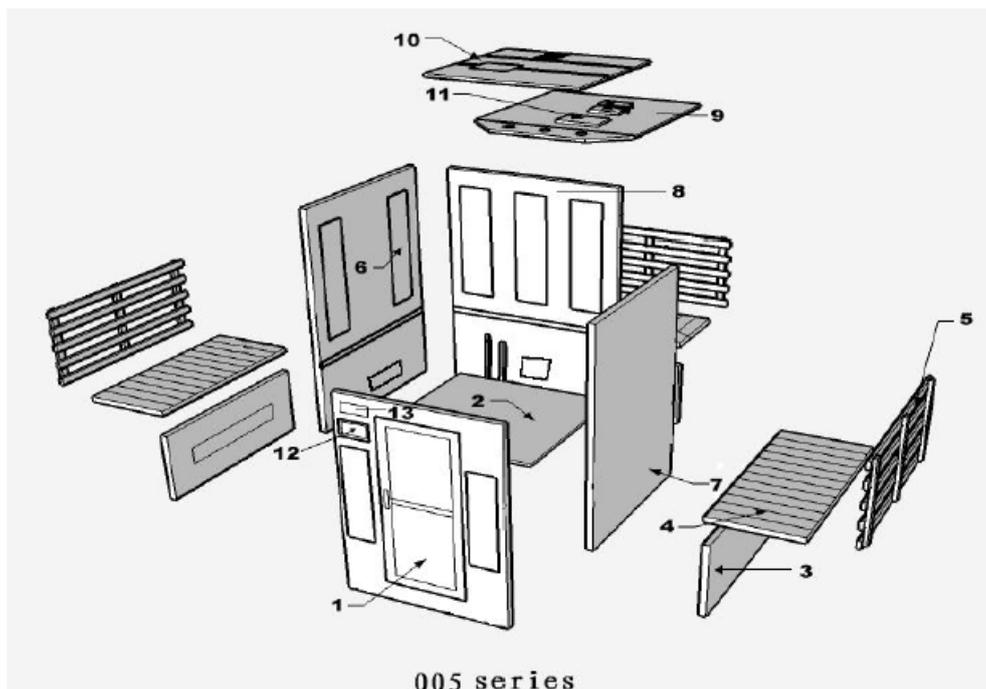
A.5. Schema dettagliato



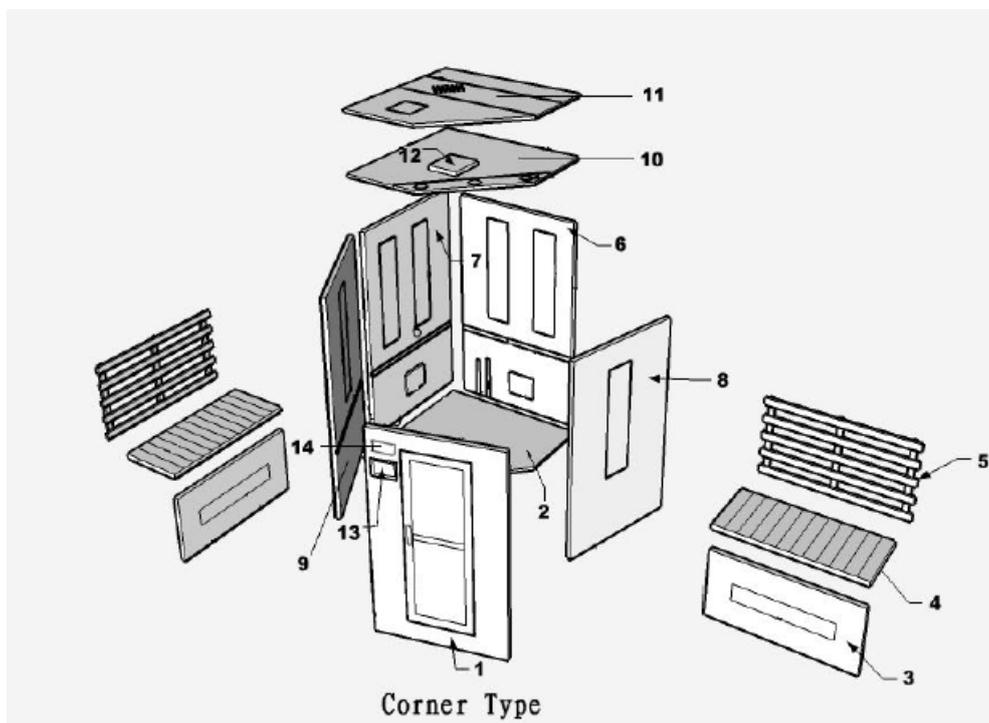
Piscine Italia

Centro distribuzione materiale per piscine





- 1.Pannello frontale 2.Fondo 3.Panca per riscaldatore 4.Panca 5.Panca posteriore 6.Pannello sinistro
7.Pannello destro 8.Pannello posteriore 9. Pannello frontale 10.Pannello del soffitto 11.Scatola dei circuiti



- 1.Pannello frontale 2.Fondo 3.Panca per riscaldatore 4.Panca 5.Panca posteriore 6.Pannello destro
posteriore 7.Pannello sinistro posteriore 8.Pannello destro laterale 9. Pannello sinistro laterale 10. Pannello
celle 11.Pannello del soffitto 12.Scatola dei circuiti

Strumenti richiesti per l'installazione: cacciavite presente nella sacca delle viti.

B. REGOLE GENERALI DI SICUREZZA

B.1. E' illegale installare questa unità senza prima ottenere un permesso dall'autorità elettrica locale.

- B.1.1. Attenzione: tutti i cablaggi del riscaldatore della sauna e accessori devono essere tenuti lontano da qualsiasi tipo di radiazione diretta proveniente dal riscaldatore.
- B.1.2. Attenzione: nessun tipo di recipiente deve essere installato dentro la sauna.
- B.1.3. Attenzione: il riscaldatore non deve essere sottoposta a spruzzi d'acqua e i soffioni non devono essere installati sopra il riscaldatore.
- B.1.4. Attenzione: nessun tipo di rubinetteria deve essere installato nella sauna.
- B.1.5. Attenzione: la porta della sauna non deve includere nessun tipo di sistema di chiusura, il cui malfunzionamento potrebbe causare un intrappolamento all'interno della struttura.
- B.1.6. Attenzione: la stanza deve essere provvista di un sistema di ventilazione.

B.2. L'ipotermia si verifica quando la temperatura interna del corpo raggiunge livelli molto alti rispetto alla normale temperatura corporea. I sintomi dell'ipotermia includono un aumento della temperatura interna del corpo, vertigini, sonnolenza e svenimento. Gli effetti dell'ipotermia includono:

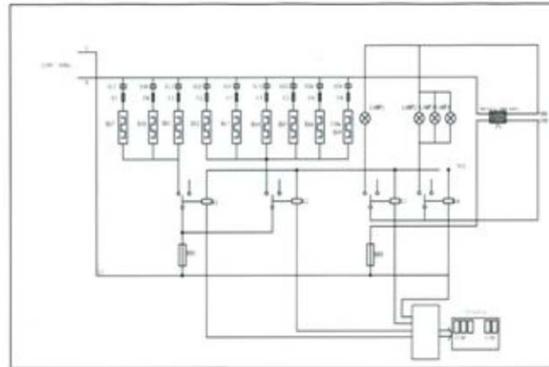
- B.2.1. Incapacità di percepire il calore
- B.2.2. Incapacità di riconoscere la necessità di uscire dalla sauna
- B.2.3. Inconsapevolezza di pericolo imminente
- B.2.4. Danneggiamento del feto in donne in stato di gravidanza
- B.2.5. Incapacità fisica di uscire dalla sauna
- B.2.6. Incoscienza
- B.2.7. Attenzione: l'utilizzo di alcol, droghe o medicine può aumentare il rischio di ipotermia

B.3. Precauzioni di sicurezza

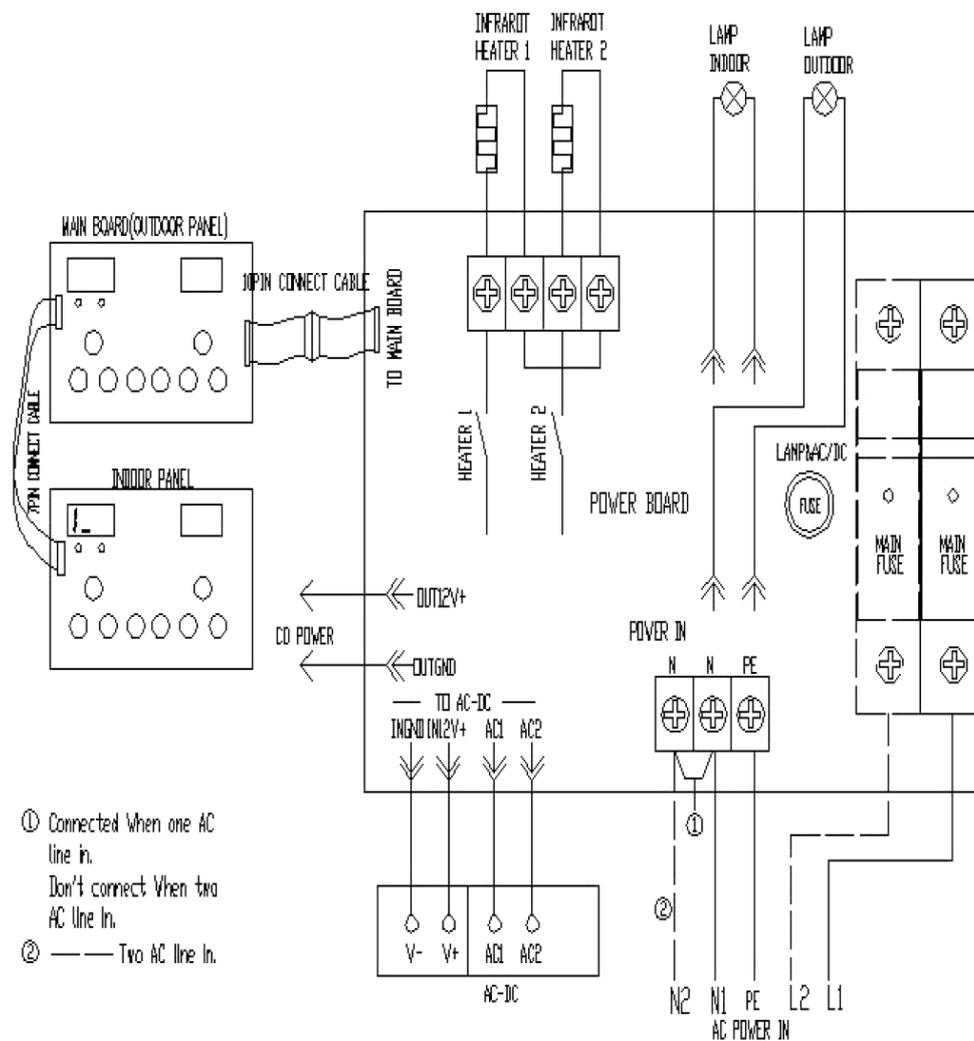
- B.3.1. Non asciugare vestiti o lasciare asciugamani nella sauna
- B.3.2. Non toccare il tubo del riscaldatore con le dita o con oggetti metallici.
- B.3.3. Non toccare la luce quando è accesa
- B.3.4. Non spruzzare acqua o altri liquidi sul tubo del riscaldatore
- B.3.5. Non utilizzare la sauna se si è nelle seguenti condizioni:
 - presenza di ferite aperte, malattie agli occhi o serie bruciature.
 - persone gracili e deboli, soprattutto se soffrono di malattie. Donne in stato di gravidanza e bambini sono proibiti. I bambini sopra i 6 anni possono utilizzare la sauna sotto supervisione di un adulto.
 - persone con sensibilità al calore, obesità, malattie cardiache, problemi di pressione sanguigna, problemi al sistema circolatorio o diabete dovrebbero consultare un medico prima di utilizzare la sauna.
- B.3.6. Non mettere animali nella sauna
- B.3.7. Non utilizzare dopo aver bevuto troppo alcol

C. SCHEMI DEL CIRCUITO

Verificare in base al proprio modello



Schema 1



Schema 2

D. INSTALLAZIONE

D.1. Leggere attentamente prima dell'installazione!

D.1.1. Non utilizzare la stessa presa per altri apparecchi

D.1.2. Posizionarla su una superficie piana

D.1.3. Non spruzzare l'esterno della sauna con acqua. Se il pavimento è umido, installare un piano separatore per tenere la sauna asciutta e in alto.

D.1.4. Non posizionare oggetti infiammabili o sostanze chimiche vicino alla sauna.



D.2. Leggere attentamente durante l'installazione!

D.2.1. Posizionare il pannello inferiore sul pavimento e assicurarsi che l'adesivo "Front" sia posizionato in alto.



D.2.2. Cinghie fissate



D.2.3. Collegare il cavo della corrente alla presa posizionata sul pannello posteriore. Assicurarsi che la connessione sia sicura.



D.2.4. Il pannello superiore deve essere posizionato nell'angolo destro. Connettere le spine per i riscaldatori attraverso i fori sul pannello superiore.



D.3. Come installare/sostituire la lampada. Attenzione: deve essere fatto solo da una persona qualificata.

D.3.1. Togliere la maschera del riscaldatore.



D.3.2. Scollegare i connettori dai due terminali della lampada.



D.3.3. Togliere la clip dal fondo della lampada.



D.3.4. Posizionare la lampada.



D.3.5. Inserire i due connettori elettrici ai terminali della lampada.



D.3.6. Installare la clip di fissaggio sul fondo della maschera del riscaldatore.



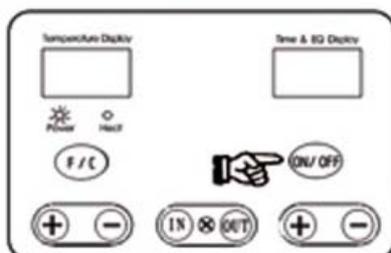
D.3.7. Posizionare la maschera in ceramica del riscaldatore.



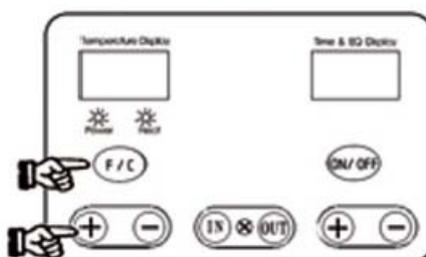
E. OPERAZIONI

E.1. Collegare il cavo di alimentazione alla presa sul muro

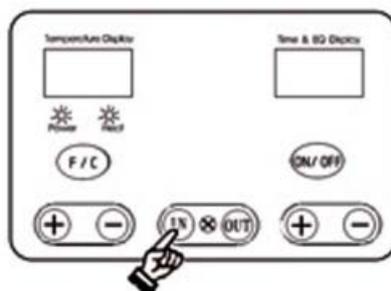
E.2. Premere il tasto ON/OFF. L'indicatore POWER si accende. TEMPERATURE DISPLAY indica la temperatura nella sauna. Premere il tasto ON/OFF ancora e l'indicatore POWER si spegne.



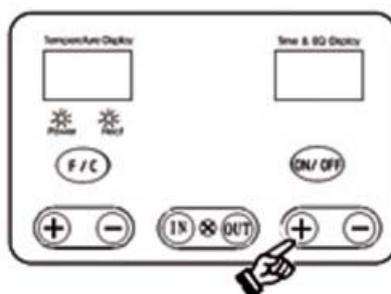
E.3. Premere il tasto F/C, l'indicatore di calore si accende. La sauna si accenderà automaticamente premendo i tasti + o - sulla sinistra per regolare la temperatura.



E.4. Premere il pulsante IN o OUT per accendere le luci dentro o fuori la stanza. Premerli ancora per spegnerle.



E.5. Premere i tasti + o - sulla destra per regolare il tempo. Se il tempo indica 00, la stanza smette di riscaldare.



E.6. Aprire la ventola sul soffitto per garantire un flusso di fresco se richiesto.

F. MODI DI IMPIEGO

- F.1.** Impostare la temperatura a un livello adeguato, normalmente intorno ai 40 e 50°C.
- F.2.** Lasciare che la sauna si scaldi circa 8-15 minuti.
- F.3.** La sudorazione inizierà intorno ai 6-15 minuti dopo essere entrati nell'unità. Si consiglia che la sessione non si prolunghi oltre i 30 minuti.
- F.4.** Quando la temperatura raggiunge il livello impostato sul termostato, i riscaldatori si accenderanno e spegneranno periodicamente per mantenere la temperatura desiderata all'interno della sauna.
- F.5.** La porta frontale/finestra/ventola può essere aperta in ogni momento per permettere un flusso di aria fresca nella stanza.
- F.6.** Bere molta acqua prima, durante e dopo la sessione nella sauna per garantire il recupero dei fluidi persi
- F.7.** Fare una doccia o un bagno caldo prima della sessione nella sauna accelererà la sudorazione. In ogni caso, asciugarsi bene prima di entrare nella sauna, in modo che acqua in eccesso non penetri nel legno. Una doccia dopo la sauna è rinfrescante.
- F.8.** Per assorbire il sudore e mantenere la sauna asciutta e pulita, posizionare un asciugamano sulla panca e sul pavimento della sauna. Tenere un asciugamano in mano per pulire il sudore dal corpo.
- F.9.** Per utilizzare la terapia di calore della sauna, mettere l'olio nei capelli e avvolgerli in un asciugamano. Più tardi risciacquarli bene.
- F.10.** Massaggiare le zone dolorose per alleviare il dolore e la tensione muscolare.
- F.11.** Farsi la barba o depilarsi le gambe con un rasoio quando si suda molto in una sauna rende la pelle particolarmente liscia senza l'utilizzo di gel o schiume.
- F.12.** Non mangiare almeno nell'ora antecedente la sessione di sauna. E' meglio entrare nella sauna a stomaco vuoto. Non usare la sauna immediatamente dopo esercizio fisico particolarmente faticoso.
- F.13.** Al primo segno di raffreddore o febbre, aumentare le sessioni di sauna può essere efficace per il vostro sistema immunitario e diminuire la riproduzione dei virus.
- F.14.** Qualsiasi zona vogliate riscaldare di più, basterà avvicinarla ai riscaldatori.
- F.15.** Quando si finisce una sessione, non uscire immediatamente. Lasciare che il corpo sudi ancora un po', poi, fare una doccia tiepida e poi fredda per raffreddarsi completamente.
- F.16.** Consultare il proprio medico per il trattamento adeguato o qualsiasi altra condizione.

G. DOMANDE FREQUENTI

ASSICURARSI DI AVER TOLTO L'ELETTRICITA' QUANDO SI INSTALLA LA SAUNA! Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito da una persona qualificata per evitare qualsiasi pericolo.

G.1. Il pannello di controllo non funziona.

- 1) L'indicatore di potenza è acceso -> il fusibile è rotto o la sauna non è collegata -> cambiare il fusibile o collegare la sauna.
- 2) La tastiera soft touch non funziona -> scollegare la sauna, aspettare un minuto e ricollegarla.

G.2. La luce non funziona.

- 1) La lampadina è rotta -> sostituire la lampadina (≤ 15 watt)

G.3. Il tubo del riscaldatore non riscalda. Attenzione: solo una persona qualificata può riparare o rimpiazzare il riscaldatore.

- 1) Parte del riscaldatore non scalda -> Il riscaldatore è difettoso oppure parte del riscaldatore non è ben connessa o è bruciata -> rimpiazzare il riscaldatore con una nuova oppure connettere bene il riscaldatore.
- 2) L'intera stanza non si scalda -> il trasmettitore è rotto, il pannello di controllo è danneggiato oppure la spina non è ben collegata -> sostituire il trasmettitore, sostituire il pannello di controllo o piantare bene

la spina.

3) La panca riscaldante non scalda -> non è ben connessa al pannello posteriore -> collegarla meglio.

H. MANTENIMENTO

H.1. Pulire la sauna con un panno leggermente umido. MAI usare alcol, benzene o qualsiasi altro prodotto chimico.

H.2. In ospedali o luoghi di uso pubblico, la sauna può essere disinfettata con equipaggiamenti specifici.

I. TRASPORTO

I.1. Evitare l'esposizione alla pioggia, neve o forti collisioni durante il trasporto

I.2. Non tenere in luoghi umidi

J. GARANZIA LIMITATA

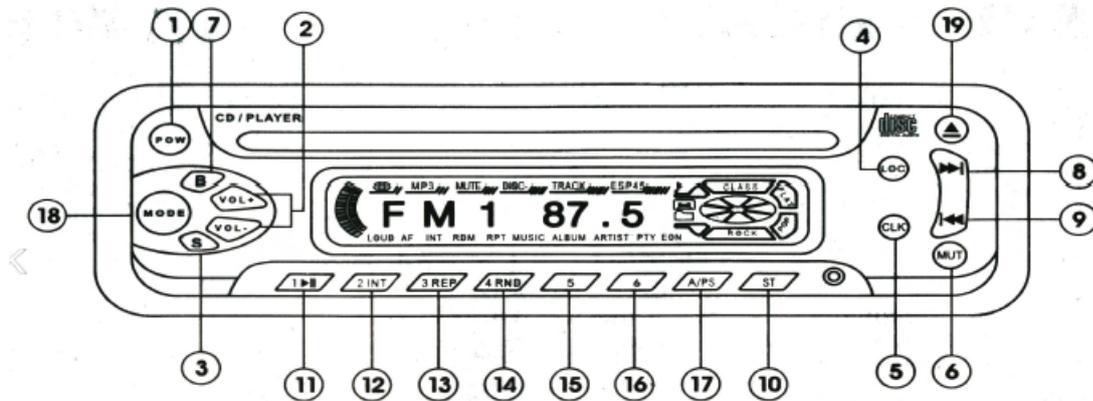
La garanzia copre i difetti di materiali e lavorazione della sauna

Stufa	18 mesi
Lavorazione	18 mesi
Componenti elettrici	18 mesi
Radio/lettore CD	18 mesi

Questa garanzia è valida solo per l'originale acquirente della sauna e termina nel momento in cui viene trasferita la proprietà ad altra persona. Le spese di trasporto per eventuali sostituzioni sono a carico del cliente. Questa garanzia non è valida se la sauna è stata modificata, utilizzata in modo inappropriato o abusata. Ciò può includere operazioni o mantenimento della sauna diversi da quanto specificato in queste istruzioni. La garanzia inoltre non copre danni causati da maltrattamento del prodotto da parte del proprietario. Non siamo responsabili per il mancato uso della sauna o altri disagi conseguenti e accidentali. In nessuna circostanza siamo responsabili per lesioni a persone o danni a proprietà. La presente garanzia può essere soggetta a modifiche senza che esse vengano notificate.

K. APPENDICE

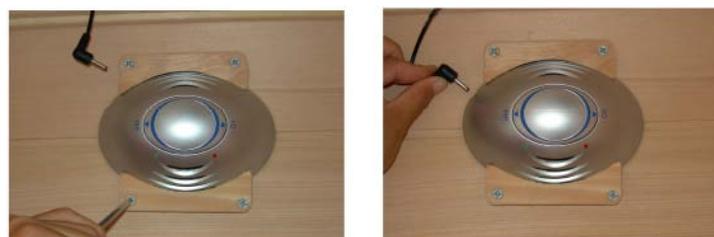
K.1. Installazione del lettore CD



Posizionare il lettore CD nello slot previsto sul pannello frontale.



K.2. Installatore Ionizzatore a ossigeno



Installare

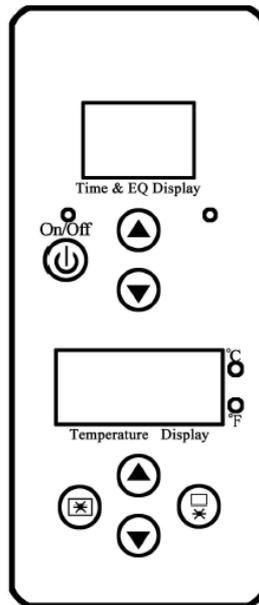
Accendere

K.3. DOMANDE FREQUENTI PER IL LETTORE CD

- 1) La luce non funziona -> il fusibile è rotto -> cambiare il fusibile sul retro del lettore
- 2) Il cd non può essere inserito o rimosso -> il cd è nel lettore, girare il cd nell'altro lato, la testa magnetica è sporca o rovinata, la temperatura è troppo alta, condensazione -> rimuovere e reinserire il cd, il cd va inserito con la parte disegnata in alto, pulire la testa magnetica, reimpostare la temperatura a valori normali, spegnere la sauna per un'ora e riprovare.
- 3) Mancanza di suono -> volume troppo basso, spina mal collegata -> regolare il volume, connettere meglio la spina.
- 4) Il cd può essere inserito o rimosso ma non c'è il suono -> il tappo posteriore non è ben connesso -> connetterlo bene.
- 5) Il suono arriva da un solo speaker -> controllare che le impostazioni siano su entrambi gli speaker-> regolarlo.
- 6) Il comando a pulsante non è disponibile-> troppo rumoroso, il microprocessore non può lavorare normalmente -> premere il pulsante RESET, il pannello di controllo non è ben fissato.
- 7) La voce salta -> angolo di installazione sotto i 30°, la testa magnetica è sporca-> aggiustare l'angolazione, pulire la testa magnetica.
- 8) La radio non funziona e non è possibile selezionare automaticamente le varie stazioni -> l'antenna non è ben collegata, il segnale è troppo debole -> connettere l'antenna, selezionare manualmente le stazioni.

K.4. Operazioni del pannello di controllo New Style

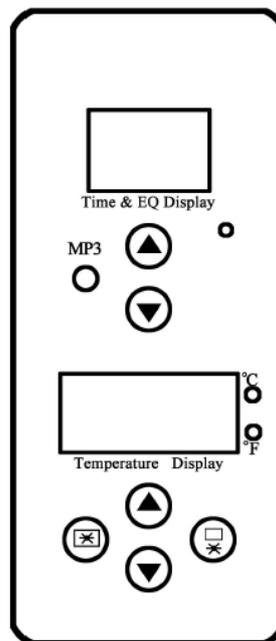
- K.4.1. Accendere e collegare il cavo di alimentazione nella presa sul muro.
- K.4.2. Girare la manopola ON/OFF. Premere il pulsante ON/OFF, il pannello si accende, il display della temperatura indica la temperatura reale nella stanza. Premere il pulsante ancora e si spegne.



K.4.3. Regolare la temperatura. Premere i pulsanti sotto il display per regolare la temperatura. La temperatura selezionata si illuminerà ad intermittenza per 15 secondi prima di tornare alla temperatura reale nella stanza. Premere i pulsanti di selezione insieme per selezionare i gradi in Fahrenheit o Celsius. La temperatura più alta selezionabile è 65°C, la più bassa 40°C.

K.4.4. Regolazione ora. Premere i tasti di selezione sotto il display dell'ora per regolarla. Cambia di 5 minuti per ogni pressione. La regolazione può essere effettuata tra 5 e 60 minuti.

K.4.5. Accendere/spegnere le luci. Premere il pulsante destro o sinistro sotto il display della temperatura per accendere le luci dentro o fuori la sauna. Premerlo di nuovo per spegnerle.



K.4.6. Pannello interno. La funzione del pannello interno è pressoché la stessa di quello esterno, l'unica differenza è che in quello interno c'è un'entrata per poter inserire un lettore MP3. Se inserite il

lettore MP3 la musica può essere ascoltata tramite gli speakers.

K.4.7. Se si vuole far sì che la sauna funzioni senza limiti di tempo, bisogna premere il pulsante ON/OFF

per 8 secondi, poi il display mostrerà **【 — — 】** invece della temperatura. Premere di nuovo per 8 secondi per tornare al normale funzionamento.

K.4.8. Tempo di utilizzo prestabilito. Premere i pulsanti di selezione sotto il display dell'ora insieme quando la sauna è spenta, poi il display mostrerà l'ultimo tempo impostato, premere i pulsanti di selezione per modificarlo. Dopo 5 secondi sparirà dal display, ma il tempo verrà memorizzato. Inizierà automaticamente a funzionare all'ora impostata. Può essere preselezionato fino a 36 ore prima per 1 ora.

K.4.9. Aprire la ventola sul soffitto per garantire un flusso di aria fresca se desiderata.